

1. Naciśnij przycisk na przodzie zabawki, aby ją uruchomić. W górnej i dolnej części zabawki włączą się diody LED i usłyszysz odgłos „bicia serduszka”. Dźwięk będzie stopniowo cichy; sygnał jest słyszalny przez 15 s. – Następnie zabawka zacznie odtwarzać głos. Odstępy w odtwarzaniu głosu wynoszą od 10 do 60 s. – Potrząśnij zabawką, a wypowie swoje imię. – Po 5 minutach odtwarzania głosu, nieaktywowana zabawka przejdzie w tryb uśpienia. Aby aktywować zabawkę, przyciśnij guzik ON/OFF.

1. Press the button on the belly of the toy to turn it on. The LED lights on the chest and belly of the toy are on and you can hear the toy's heartbeats. The volume gradually fades, lasting for 15 secs. - Then the toy starts to play voices. The interval between each voice is 10 to 60 secs. - If you shake the toy, it will tell you his/her name. - Staying silent for 5 mins after the toy stops playing voices, it will be in sleep mode. You can press the 'on/off' switch on toy to activate it.

1. Presiona el botón que está en la barriga del juguete para encenderlo. Las luces LED del pecho se encenderán y escucharás los latidos del corazón del juguete. El volumen se va bajando de a poco, dura unos 15 segundos. Luego, el juguete empieza a reproducir voces. El tiempo entre cada voz es de 10 a 60 segundos. Si sacudes el juguete, te dirá su nombre. Si te quedas en silencio por 5 minutos luego de que el juguete haya dejado de reproducir voces, se pondrá en modo descanso. Puedes tocar el botón de "encendido/apagado" del juguete para activarlo.

1. Appuyez sur le bouton du ventre du jouet pour l'allumer. Les DEL de la poitrine et du ventre du jouet s'allument et vous pouvez entendre ses battements de coeur. Le volume diminue progressivement, pendant 15 s. - Alors le jouet commence à diffuser des messages vocaux. L'intervalle entre chaque message vocal va de 10 à 60 s. - Si vous secouez le jouet, il vous dit son nom. - Si vous restez silencieux pendant 5 minutes après que le jouet arrête d'émettre des messages vocaux, celui-ci se met en veille. Vous pouvez appuyer sur le commutateur marche/arrêt du jouet pour l'activer.

1. Pressione o botão na barriga do brinquedo para ligá-lo. As luzes LED no peito acendem-se e pode escutar os batimentos cardíacos. O volume diminui gradualmente durante 15 segundos. O brinquedo começa a reproduzir vozes. O intervalo entre cada voz é de 10 a 60 segundos. Se abanar o brinquedo, começa a dizer o seu nome. Permanecer em silêncio durante 5 minutos após o brinquedo começar a reproduzir vozes, entra no modo inativo. Pode pressionar o botão "ligar/desligar" para ativá-lo novamente.



#### Czyszczenie elementów PVC lalki

By usunąć zabrudzenia z PVC, należy użyć ściereczki lekko zwilżonej płynem antyseptycznym na bazie alkoholu.

#### Cleaning doll's PVC

Use a cloth slightly moistened with antiseptic alcohol based to remove stains from PVC.

#### Cómo limpiar el PVC de la muñeca

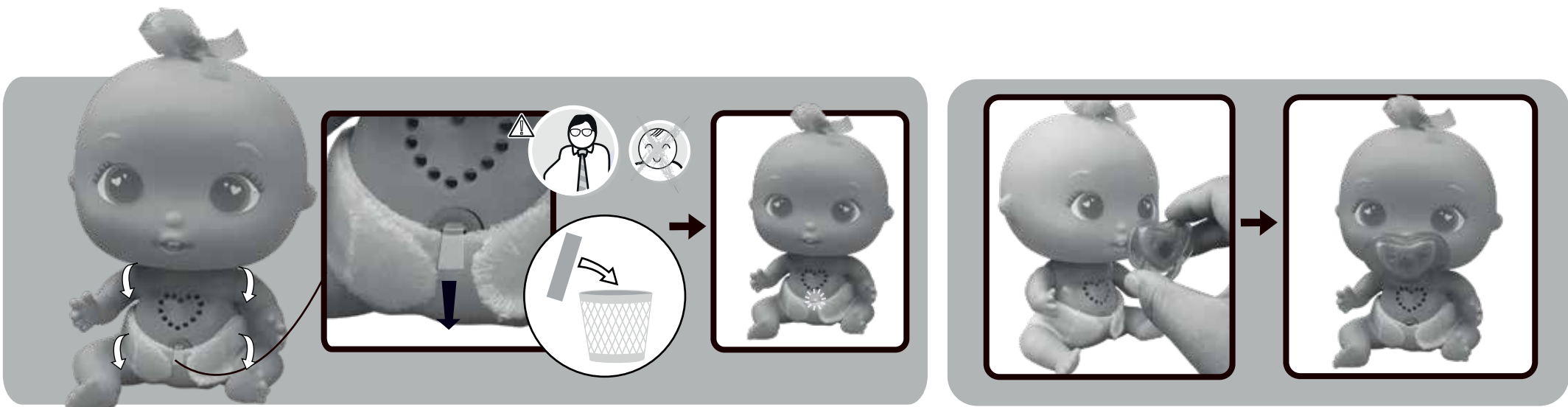
Usa un paño húmedo con alcohol antiséptico para quitar las manchas del PVC.

#### Nettoyage du PVC de la poupée.

Utilisez un chiffon légèrement humidifié à l'aide d'un antiseptique à base d'alcool pour éliminer les taches du PVC.

#### Limpeza do PVC da boneca

Utilize um pano ligeiramente humedecido com álcool com base antisséptica para remover manchas do PVC



**PL OSTRZEŻENIE!** Zabawka przeznaczona dla dzieci od 2. roku życia – trzymać z daleka od niemowląt. Nie powinna być używana w łóżeczkach lub kojach. W czasie zabawy zalecany nadzór osoby dorosłej. Przed podaniem zabawki dziecku należy usunąć opakowanie. Kolory i kształty mogą się nieznacznie różnić od tych pokazanych na opakowaniu. Należy zachować opakowanie, etykiety lub ulotki, na których zamieszczone są informacje o zabawce.

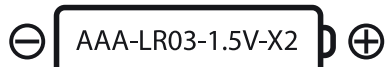
**EN WARNING!** Toy for children 2+ age. Adult supervision recommended for young children. Please remove all packaging attachments before giving this product to a child. Colors and contents may vary. Please retain packaging details for future reference.

**ES ¡ADVERTENCIA!** Retire y descarte todos los soportes antes de dar el juguete al niño. Los colores, el diseño y el contenido del producto pueden ser distintos de los mostrados en la caja.

**FR ATTENTION!** Retirer et jeter tous les supports avant de remettre le jouet à l'enfant. Les couleurs, dessins et contenu du produit peuvent différer de l'image présentée sur la boîte.

**PT ATENÇÃO!** Bitte entfernen und vernichten sie alle haltebänder, bevor sie das spielzeug dem kind überlassen. As cores, o desenho e o conteúdo do produtopoderão diferir dos mostrados na caixa.

Wyprodukowano w Chinach. / Made in China. / Fabricado en China.  
/ Fabriqué en Chine. / Fabricado na China.



Produkt wymaga 2 baterii AAA / LR03 (w zestawie).  
Baterie zawarte w zestawie służą wyłącznie do celów demonstracyjnych.  
Szczegółowe informacje o bateriach w środku.

2 AAA / LR03 batteries required (included).  
Batteries included for demonstration purposes only.  
Information about the batteries inside.

Pilas incluidas. Batteries includes. Pilhas incluidas.



**Producent / Manufacturer:**  
© FAMOSA SPAIN 2019 · Edificio FAMOSA  
Polígono Industrial " Las Atalayas " C/ Del Franco S/N  
· 03114 · Alicante · España · www.famosa.es



**Importer / Dystrybutor:**  
Epee Polska Sp. z o.o.  
ul. Jagiellońska 29a  
70-365 Szczecin  
www.epee.pl

**PL UWAGA:**

1. Ze względu na małe części, zaleca się instalowanie i wymianę baterii wyłącznie przez osoby dorosłe.
2. Nie należy mieszać baterii różnego typu, np. jednorazowych i baterii do ponownego ładowania, a także baterii nowych z używanymi.
3. Baterie muszą być włożone zgodnie z polaryzacją (+/-) zaprezentowaną w komorze na baterie.
4. Jeśli zabawka jest nieużywana przez dłuższy czas lub baterie się wyczerpały, należy je niezwłocznie usunąć, aby nie uszkodziły zabawki.
5. Nie należy ładować baterii, które nie są do tego przeznaczone.
6. Baterie przed ponownym ładowaniem należy bezwzględnie usunąć z zabawki.
7. Demontaż i ładowanie baterii powinny być wykonane przez osobę dorosłą lub pod nadzorem osoby dorosłej.
8. Nie wolno dopuścić do zwarcia na zaciskach. Nie rób spięcia.
9. Nie należy zasilać zabawki za pomocą innych źródeł energii niż baterie alkaliczne.
10. Zużyte baterie należy wyrzucić do specjalnie oznakowanego pojemnika.
11. Nie wrzucać baterii do ognia, mogą eksplodować lub wyciec.
12. Przed każdym użyciem należy sprawdzić czy produkt nie nosi śladów uszkodzenia elementów elektrycznych. W razie usterki, nie używać go do czasu naprawy.

**EN WARNING:**

1. Non-rechargeable batteries are not to be recharged
2. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged
3. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision
4. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed
5. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used
6. Batteries are to be inserted with the correct polarity
7. Exhausted batteries are to be removed from the toy
8. The supply terminals are not to be short-circuited
9. Batteries must be replaced by an adult
10. We recommend alkaline batteries
11. There are many brands of batteries existing on the market, if you do not get a proper connection remove and insert again or try with another brand
12. Dispose exhausted batteries in special containers
13. Remove batteries during long periods of non-use. A leakage of corrosive liquid could ruin the toy

**ES ¡ADVERTENCIA:**

1. No recargar las pilas no recargables
2. Los acumuladores deben ser quitados del juguete antes de ser cargados.
3. Recargar los acumuladores bajo la vigilancia de un adulto
4. Diferentes tipos de pilas o acumuladores o pilas o acumuladores nuevos y usados no deben ser mezclados
5. Sólo deben ser usados pilas o acumuladores del tipo recomendado o de un tipo similar
6. Las pilas o acumuladores deben ser colocados respetando la polaridad
7. Las pilas y acumuladores usados deben ser retirados del juguete
8. Los bornes de una pila o de un acumulador no deben ser cortocircuitados
9. Las pilas o acumuladores deben ser colocados por un adulto
10. Se recomienda el uso de pilas alcalinas
11. Todos los modelos de pilas del mercado no son iguales, si la conexión no es correcta, nueva las pilas o pruebe otro modelo
2. Desechar las pilas o acumuladores usados en contenedores especiales
13. Retirar las pilas del juguete si no se va a utilizar durante un largo periodo de tiempo. Un escape de líquido corrosivo podría estropearlo

**FR ATTENTION:**

1. Ne pas recharger des piles non rechargeable
2. Les accumulateurs doivent être enlevés du jouet avant d'être rechargés
3. Les accumulateurs ne doivent être rechargés que sous la surveillance d'un adulte
4. Différents types de piles ou accumulateurs ou des piles ou accumulateurs neufs et usagés ne doivent pas être mélangés
5. Seuls des piles ou accumulateurs du type recommandé ou d'un type similaire doivent être utilisés
6. Les piles et accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité
7. Les piles et accumulateurs usagés doivent être enlevés du jouet
8. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit
9. Le changement des piles doit être effectué par un adulte
10. Il est recommandé d'utiliser des piles alcaline
11. Il existe différents modèles de piles sur le marché, si vous n'obtenez pas de bons résultats retirez-les puis remettez-les, ou bien essayez un autre modèle
12. Jeter les piles ou accumulateurs usages dans un conteneur réservé à cet usage
13. En cas de non utilisation prolongée du jouet, il est préférable de retirer les piles de leur compartiment. La corrosion des piles pourrait endommager le jouet

**PT ATENÇÃO:**

1. Não recarregar as pilhas não recarregáveis
2. Os acumuladores devem ser retirados, antes de serem carregados
3. Recarregar os acumuladores recarregáveis na presença de um adulto
4. Não mistura diferentes tipos de pilhas ou acumuladores, ou pilhas ou acumuladores novos com usados
5. Utilizar apenas pilhas ou acumuladores do mesmo tipo ou equivalente ao recomendado
6. As pilhas ou acumuladores devem ser colocados de modo a respeitar a polaridade
7. As pilhas e os acumuladores usados devem ser retirados do brinquedo
8. Não provocar curto-circuito com os contactos das pilhas ou dos acumuladores
9. As pilhas devem ser colocadas por um adulto
0. Recomenda-se o uso de pilhas alcalinas
11. Todos os modelos de pilhas existentes no mercado não são iguais, pelo que se não conseguir uma ligação correcta, retire as pilhas ou recolóque-as, ou deverá testa um novo modelo
12. Coloque as pilhas ou acumuladores gastos em contentores especiais
13. Retirar as pilhas do brinquedo, se não for para utilizar durante um longo período de tempo. Um derrame de líquido corrosivo, poderia danificá-lo

Nie likwidować ze stałymi odpadami miejskimi, lecz zbierać oddzielnie. Porzucenie lub niewłaściwe stosowanie substancji lub komponentów elektrycznych, które znajdują się w tym aparacie, może okazać się szkodliwe dla środowiska. Symbol, na którym widnieje „pojemnik na śmieci na kółkach, z czarną kreską u dołu” oznacza, że niniejszy aparat został wprowadzony do handlu po 13/08/05 r. i podlega obowiązkowi zróżnicowanego zbierania odpadów. Wszelkie nadużycia będą karane według prawa.

The wheellie bin symbol with a cross indicates that the product must not be disposed of in the domestic waste at the end of its useful life. Instead, it should be taken to your nearest designated collection point or recycling facility. Appropriate disposal promotes the recycling of parts and materials, as well as helping to protect the environment and human health. Under current legislation, strict penalties are enforced against those disposing of products illegally. For more information about the collection of special waste, contact your Local Authority.

El símbolo, inscrito en el producto o su embalaje, indica que este producto no debe ser procesado junto con los desechos domésticos. Debe llevarlo a un punto de reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. Asegurando la apropiada eliminación de este producto, ayuda a prevenir consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana. El reciclado de los materiales ayuda a preservar los recursos naturales.

Le symbole, apposé sur le produit ou son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebus de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles.

O símbolo, inscrito no produto ou na sua embalagem, indica que este produto não deve ser deitado ao lixo juntamente com os detritos domésticos. Deve levá-lo a um ponto de reciclagem de dispositivos eléctricos e electrónicos. Assegurando a apropriada eliminação deste produto, ajuda a prevenir consequências potencialmente negativas para o Meio Ambiente e para a saúde humana. A reciclagem dos materiais ajuda a preservar os recursos naturais.

